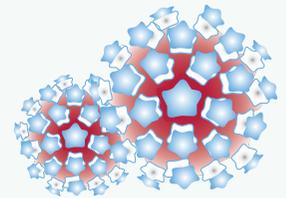


Guía educativa sobre el **Virus del Papiloma Humano (VPH),
cáncer cervicouterino y otras enfermedades**

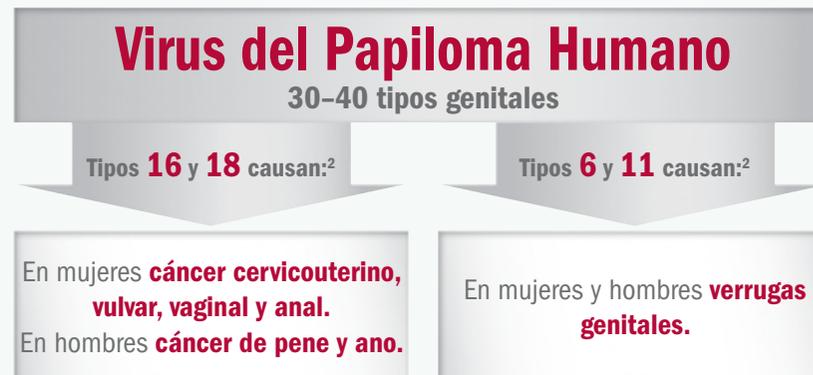
¿Qué es el **Virus del Papiloma Humano (VPH)** y cuántos tipos de VPH existen?

El VPH (Virus del Papiloma Humano) es un grupo de más de **100 tipos de virus que afecta a hombres y mujeres.**¹



Los VPH se consideran ahora como la principal causa de cáncer cervicouterino.¹

Existen unos 30 tipos de Virus del Papiloma Humano (VPH) que afectan al área genital:²



¿Quién se infecta con Virus del Papiloma Humano (VPH) genital?

Cualquier persona que realice algún tipo de actividad sexual que suponga contacto genital puede contraer un Virus del Papiloma Humano (VPH) genital.²

Como muchas personas infectadas por este virus no tienen signos ni síntomas, pueden transmitirlo sin siquiera saberlo.²

El Virus del Papiloma Humano (VPH) es más frecuente de lo que se cree.

Más del 50% de las mujeres y hombres sexualmente activos se infectarán con el Virus del Papiloma Humano (VPH) durante su vida.²



¿Qué es el **cáncer cervicouterino**?

Es el **cáncer que aparece en el cuello del útero**, que es la parte que está entre el útero y la vagina.⁴

El **cáncer cervicouterino** se forma cuando las células cervicales normales se desarrollan con el paso de los años en células precancerosas y posteriormente en cáncer.⁴

El cáncer cervicouterino es una enfermedad grave y potencialmente mortal.

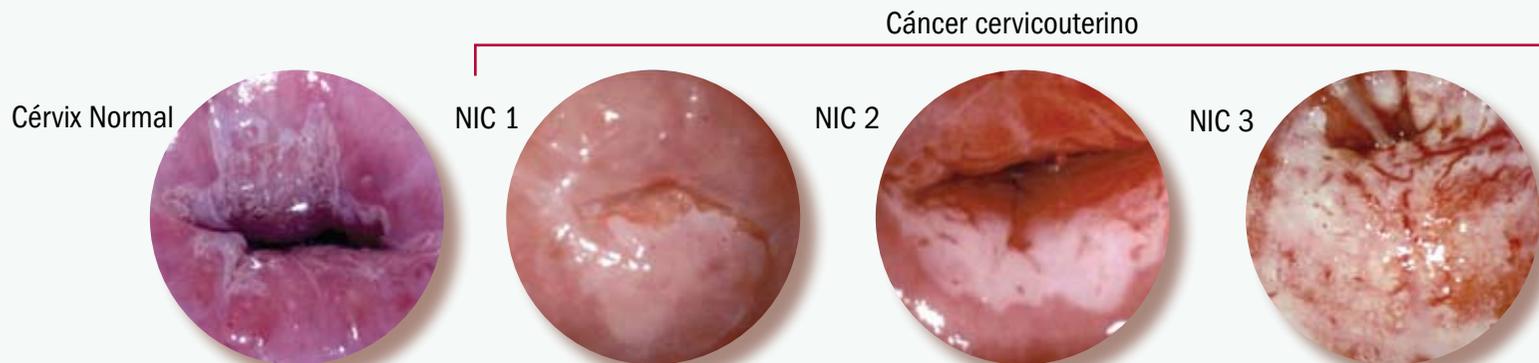


¿Qué causa el **cáncer cervicouterino**?

El cáncer cervicouterino es causado por el Virus del Papiloma Humano (VPH).⁴

Cuando una mujer se infecta con ciertos tipos de Virus del Papiloma Humano (VPH) y no elimina la infección,² **pueden aparecer células anormales** en el revestimiento del cuello del útero.⁴

Si no se descubren pronto y se tratan, estas células anormales **pueden convertirse en lesiones cervicouterinas precancerosas** y luego posiblemente en cáncer.⁴



¿Además del **cáncer cervicouterino** que **otras enfermedades** puede ocasionar el **Virus del Papiloma Humano (VPH)**?

El **Virus del Papiloma Humano (VPH)** puede ocasionar:¹

- **cáncer vulvar.**
- **cáncer vaginal.**
- **cáncer de pene y anal.**
- **papilomatosis respiratoria recurrente.**
- **verrugas genitales.**

Estas enfermedades pueden llegar a ser mortales, vergonzosas o muy molestas para mujeres y hombres.



papilomatosis respiratoria recurrente

Fotografías cortesía del Dr. J. Monsonego.



verrugas genitales
en pene y vulva



**Enfermedades
causadas
por VPH**

¿Qué causa las **verrugas genitales**?

Los tipos de Virus del Papiloma Humano (VPH) 6 y 11 son responsables de más del 90% de las **verrugas anogenitales** en mujeres y hombres.³

Estas enfermedades pueden llegar a ser vergonzosas y muy molestas para mujeres y hombres.



Imágenes desde arriba a la izquierda: cortesía de The STD/HIV Prevention Training Center; NZ Derm Net; Dr. A. Ferecny; NZ Dermnet (www.dermnetnz.org).

**Verrugas
genitales**

¿Qué es la **papilomatosis respiratoria recurrente**?

La **papilomatosis respiratoria recurrente** es una enfermedad de niños y adultos también causada por el **Virus del Papiloma Humano (VPH) Tipos 6 y 11**. Causa la formación de verrugas en el tracto respiratorio.³



RRP Lesiones del Tracto respiratorio (imágenes cortesía de Craig S. Derkay, MD, Eastern Virginia Medical School)

**Papilomatosis
respiratoria
recurrente**

¿Qué puedo hacer para **prevenir** el Virus del Papiloma Humano **(VPH)?**

Usted puede ayudar a prevenir la infección por VPH:¹

- 1.** **Evitando** cualquier tipo de **contacto genital** con otra persona.
- 2.** Manteniendo una **relación a largo plazo**, mutuamente **monógama** con una pareja no infectada.
- 3.** Mediante la **vacunación** contra el Virus del Papiloma Humano (VPH).

¿Existe una **vacuna** para **prevenir** el Virus del Papiloma Humano (VPH), cáncer cervicouterino y las verrugas genitales?

En el 2006 la FDA de Estados Unidos aprobó la **primera vacuna** que ayuda a proteger contra los tipos de **Virus del Papiloma Humano (VPH)** más comunes.³

La vacuna contiene:³

- Los **tipos 16 y 18** que causan el **70%** del **cáncer cervicouterino, vulvar y vaginal**.
- Los **tipos 6 y 11** que causan el **90%** de las **verrugas genitales**.
- Además ha demostrado **ofrecer cierta protección cruzada de 33%** contra la combinación de otros **10 tipos no incluidos** en la vacuna (**31, 33, 35, 39, 45, 51, 52, 56, 58 y 59**).⁵

¡Ya está disponible la primera vacuna tetravalente contra el cáncer cervicouterino, vulvar, vaginal y verrugas genitales!



¿Qué tan **eficaz y segura** es esta **vacuna** contra el Virus del Papiloma Humano **(VPH)**?

La vacuna contra VPH Tipos 6, 11, 16 y 18 se ha estudiado en más de 24,000 mujeres de 16 a 45 años de edad.³

En estos estudios se demostró que la eficacia de la vacuna es de:

- **98%** contra **cáncer cervicouterino**
- **100%** contra **cáncer vulvar y vaginal**
- **99%** contra **verrugas genitales.**³

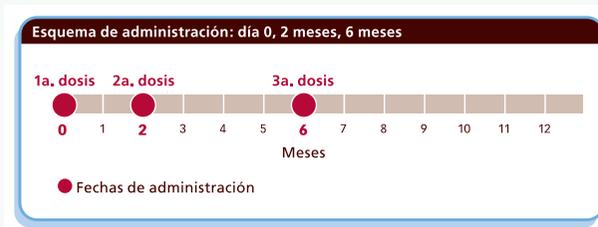
Los **tipos 16 y 18** que causan el **70%** del **cáncer cervicouterino, vulvar y vaginal.**

La vacuna ha demostrado ser **segura.**³



¿Quién se debe aplicar esta vacuna y cuándo?

La FDA aprobó la comercialización de la vacuna en **mujeres y hombres**, a partir de los 9 años de edad.⁶ El esquema recomendado de vacunación es el siguiente.³



Recuerde que debe aplicarse las **3 dosis** que le recomiende su médico para obtener la siguiente eficacia:

- **98%** contra **cáncer cervicouterino**
- **100%** contra **cáncer vulvar y vaginal**
- **99%** contra **verrugas genitales.**³



¿Qué pasa si yo **ya tuve o tengo** una **infección** por **Virus del Papiloma Humano (VPH)**?

Si tienes o tuviste una infección por Virus del Papiloma Humano (VPH) la vacuna ha demostrado **proteger contra los otros tipos** contenidos en la vacuna que no causaron la infección.³

En otras palabras, la vacuna no está contraindicada en pacientes que hayan tenido una infección por el del Virus del Papiloma Humano (VPH).

Si durante la aplicación del esquema una mujer se embaraza, se recomienda suspender la aplicación y reiniciarla posterior al parto, durante la lactancia.³



REFERENCIAS

1. National Cancer Institute. Fact Sheet. Los virus del papiloma humano y el cáncer: preguntas y respuestas. Disponible en: <http://www.cancer.gov/cancertopics/factsheet/Risk/HPV-spanish> Consultado el 26 de enero de 2010.
2. Centers for Disease Control and Prevention. Genital HPV infection fact sheet. Disponible en: <http://www.cdc.gov/std/HPV/STDFact-HPV.htm> Consultado el 24 de enero de 2010.
3. Datos en archivo, MSD.
4. American Cancer Society. Prevention and early detection. Disponible en: http://www.cancer.org/docroot/CRI/content/CRI_2_6X_Cervical_Cancer_Prevention_and_Early_Detection_8.asp?sitearea=&level= Consultado el 24 de enero de 2010.
5. Brown DR, Kjaer SK, Sigurdsson K, y cols. The impact of quadrivalent HPV (type 6/11/16/18) L1 VLP vaccine on infection and disease due to oncogenic non-vaccine HPV types in generally HPV naïve women aged 16-26. *J Infect Dis.* 2009; 199:926 -35
6. Food and Drug Administration. Vaccines, Blood and Biologics. Gardasil. Disponible en <http://www.fda.gov/BiologicsBloodVaccines/Vaccines/ApprovedProducts/ucm094042.htm> Consultado el 17 de marzo de 2010.

Material educativo para uso exclusivo del médico en su consultorio.



Antes de prescribir GARDASIL, consulte la información para prescribir adjunta.

GARDASIL es marca registrada de Merck Sharp & Dohme Corp., una subsidiaria de Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, N.J., E.U.A.

Derechos reservados © 2008 Merck Sharp & Dohme Corp., una subsidiaria de Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, N.J., E.U.A.

Todos los derechos reservados. Prohibida su reproducción parcial o total. Merck Sharp & Dohme de México, S.A. de C.V.

Av. San Jerónimo 369, Piso 8, Col. Tizapán, C.P. 01090, México, D.F.

02-12-GRD-2008-LAMT-1266311-BT(MEX) Clave SSA: 103300203A1512

Visítenos en: www.msd.com.mx

Call Center D.F.: 54 81 97 08 o del interior: 01800 017 66 00